

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1934-1935	N° 42		ZITTINGSJAAR 1934-1935
	20 Décembre 1934	20 December 1934	

**PROPOSITION DE LOI
MODIFIANT L'ARTICLE 240 DU CODE ELECTORAL**

DÉVELOPPEMENT

MADAME, MESSIEURS,

L'article 240 du Code électoral est ainsi rédigé :

« Le premier renouvellement ordinaire suivant un renouvellement intégral extraordinaire a lieu, soit pour les deux Chambres, soit pour celle qui, seule, a été renouvelée extraordinairement, au mois de mai qui suit la quatrième session ordinaire.

» La session ordinaire est celle dans laquelle les Chambres ont voté le Budget des Voies et Moyens. »

La règle a pour conséquence que le mandat des sénateurs et des députés élus après dissolution, qui doit être normalement de quatre ans, peut être de moins de trois ans et demi.

Ce sera le cas pour la présente législature. La dissolution a eu lieu le 27 novembre 1932, les prochaines élections se feront le quatrième dimanche de mai 1936, soit le 26 mai.

Il pourrait même arriver que, par application de l'article 240, le mandat ne fût guère que de trois ans. C'est ce qui aurait eu lieu si les Chambres avaient été dissoutes en mars 1933. Le Budget des Voies et Moyens de 1933 n'a en effet été voté par la Chambre, que le 29 mars et par le Sénat le 11 avril.

Autre conséquence : il se pourrait que le mandat des députés fût plus long que celui des sénateurs. C'est ce qui se produirait si la dissolution des Chambres était prononcée immédiatement après le vote du Budget des Voies et Moyens, par la Chambre et avant le vote du Sénat.

Il paraît plus rationnel et plus conforme à l'esprit de la Constitution, qui fixe une durée de quatre années aux mandats parlementaires, de substituer à l'article 240 du Code électoral une disposition rédigée comme suit :

« En cas de dissolution, le mandat des Représentants et des Sénateurs s'achevant le quatrième dimanche de mai, aura une durée qui atteindra au moins trois ans et demi. »

**WETSVORSTEL TOT WIJZIGING
VAN ARTIKEL 240 VAN HET KIESWETBOEK.**

TOELICHTING

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Artikel 240 van het Kieswetboek luidt als volgt :

« De eerste gewone vernieuwing, volgende op een buitengewone algeheele vernieuwing, heeft plaats, hetzij voor de twee Kamers, hetzij voor deze welke alleen buitengewoon vernieuwd werd, in de maand Mei, die op de vierde gewone zitting volgt.

» De gewone zitting is deze, waarin de Kamers de Begroting van 's Lands Middelen aangenomen hebben. »

Die regeling heeft voor gevolg, dat het mandaat der senatoren en volksvertegenwoordigers verkozen na de ontbinding, hetwelk normaal vier jaar moet bedragen, minder dan drie en half jaar zou kunnen duren.

Dit geval zal zich voor de huidige wetgevende kamers voordoen. Op 27 November 1932, heeft de ontbinding plaats gehad, en de aanstaande verkiezingen zullen doorgaan den vierden Zondag in de maand Mei 1936, hetzij op 26 Mei.

Het zou zelfs kunnen gebeuren dat, bij toepassing van artikel 240, het mandaat slechts drie jaar zou bedragen. Dit ware het geval geweest, indien de Kamers in Maart 1933 onthouden waren geweest. De Begroting van 's Lands Middelen voor 1933 werd inderdaad door de Kamer slechts aangenomen op 29 Maart, en door den Senaat op 11 April.

Ander gevolg : het zou eveneens kunnen gebeuren dat het mandaat der volksvertegenwoordigers langer zou duren dan dit der senatoren. Dit zou zich voordoen indien onmiddellijk overgegaan werd tot de ontbinding der Kamers na de aanneming van de Begroting van 's Lands Middelen door de Kamer, en vóór dat de Senaat een stemming heeft uitgebracht.

Het ware redelijker en meer in overeenstemming met den geest van de Grondwet die den duur der parlementaire mandaten op vier jaar bepaalt, in de plaats van artikel 240 van het Kieswetboek, een bepaling te stellen luidende als volgt :

« In geval van ontbinding, zal het mandaat van de Volksvertegenwoordigers en Senators dat den vierden Zondag, in de maand Mei, eindigt, ten minste een duur hebben van drie jaar en half. »

Si cette proposition est adoptée, la présente législature s'achèvera en 1937 : c'est-à-dire à la date où elle se serait terminée s'il n'y avait pas eu dissolution.

Il importe d'observer que si les prochaines élections législatives ont lieu en 1936, le mandat des conseillers provinciaux, qui n'expire qu'en 1937, devra être réduit d'une année. Les conseils provinciaux devront donc être dissous en 1936. On éviterait cet inconvénient en modifiant le texte de l'article 240, ainsi qu'il est dit plus haut.

Ernest DRION.

PROPOSITION DE LOI

Le texte suivant est substitué à l'article 240 du Code électoral.

« En cas de dissolution, le mandat des Représentants et des Sénateurs s'achevant le quatrième dimanche de mai, aura une durée qui atteindra au moins trois ans et demi. »

Ernest DRION.

Jos. PIERCO.

Wordt dit voorstel aanvaard, dan zal de huidige zitting in 1937 eindigen, namelijk op den datum waarop hij zou geëindigd zijn ware er geene ontbinding gekomen.

Er valt te bemerken dat, indien de aanstaande wetgevende verkiezingen in 1936 plaats hebben, het mandaat der provincieraadsleden, dat slechts in 1937 vervalt, met één jaar zal moeten ingekort worden. De provincieraden zullen dus in 1936 onthouden moeten worden. Men zou dit euvel kunnen verhelpen, door den tekst van artikel 240 te wijzigen zooals hooger werd gezegd.

Ernest DRION.

WETSVOORSTEL

De volgende tekst komt in de plaats van artikel 240 van het Kieswetboek.

« In geval van ontbinding, zal het mandaat van de Volksvertegenwoordigers en Senators, dat den vierden Zondag, in de maand Mei, eindigt, ten minste een duur hebben van drie jaar en half. »